

# Karta bezpečnostných údajov



## ODDIEL 1 IDENTIFIKÁCIA CHEMICKEJ LÁTKY/preparátu OZNAČENIE PRODUKTU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikácia produktu

#### Delo XLC Antifreeze/Coolant - Concentrate

Číslo(a) produktu: 219901, 803135

### 1.2 Relevantné identifikované spôsoby použitia látky alebo zmesi a neodporúčané spôsoby použitia

#### Identifikované Použitia:

Vytváranie a (pre)baľovanie látok a zmesí

Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce

### 1.3 Podrobnosti poskytovateľa Karty bezpečnostných údajov

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
e-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Telefónne číslo pre prípad núdze

#### Odozva na núdzový stav pri preprave

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### Zdravotná pohotovosť

NTIC: +421 2 5465 2307

Tiesňové a informačné centrum spoločnosti Chevron: Medzinárodné hovory na účet volaného sú možné, 24 hodín: +1 510 231 0623

Centrum pre kontrolu jedov: Belgicko: 0032/(0)70 245 245

#### Informácie o výrobku

Informácie o výrobku: 0032/(0)9 293 71 11

## ODDIEL 2 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

### 2.1 Klasifikácia látky či zmesi

#### KLASIFIKÁCIA CLP:

- Látka akútne toxická pri požití: Kategória 4, H302; Škodlivý po požití.
- Látka toxická pre reprodukciu (vývoj): Kategória 2, H361D; Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
- Látka toxická pre cieľový orgán (opakovaná expozícia): Kategória 2, H373; Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

## 2.2 Prvky označenia

Podľa kritérií Smernice (ES) č. 1272/2008 (CLP – klasifikácia, označenie, balenie):



**Signálne slovo:** pozor

### VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA:

#### Zdravotné riziká:

- Škodlivý po požití (H302).
- Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa (H361D).
- Môže spôsobiť poškodenie orgánov (Obličky) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii (H373).

- obsahuje: Etylénglykol  
Nátrium-2-etylhexanoát

#### Výstražné vety:

##### Prevenčia:

- Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly (P260).
- Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre (P280).

##### Uchovávanie:

- Uchovávajújte uzamknuté (P405).

##### Likvidácia:

- Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s vhodné miestnej/regiónálnej/národnej/medzinárodnej nariadenia (P501).

## 2.3 Ďalšie riziká

Tento výrobok nie je látkou, ktorá je perzistentná, bioakumulatívna a toxická ani veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna, ani takú látku neobsahuje. Tento výrobok nie je látkou alebo neobsahuje látku, ktorá by mohla mať vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

## ODDIEL 3 INFORMÁCIE O ZLOŽENÍ LÁTKY ALEBO PRÍPRAVKU

### 3.2 Zmesi

Tento materiál je zmes.

ZLOŽKY	CAS ČÍSLO	EC ČÍSLO	REGISTRAČNÉ ČÍSLO	KLASIFIKÁCIA CLP	MNOŽSTVO
Etylénglykol	107-21-1	203-473-3	01-2119456816-28	Acute Tox. 4/H302; STOT RE 2/H373	80 - 98 Hmotnosťné %
Nátrium-2-etylhexanoát	19766-89-3	243-283-8	Exempt	Repr. 2/H361D	3 - 10 Hmotnosťné %

Úplné znenie (text) všetkých CLP H-fráz je uvedené v Oddiele 16.

## ODDIEL 4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1 Popis potrebných opatrení prvej pomoci

**Oko:** Nie sú potrebné žiadne opatrenia prvej pomoci. Ako preventívne opatrenie zložte, ak ich nosíte,

kontaktné žožovky a oči vypláchnite vodou.

**Pokožka:** Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia prvej pomoci. Ako preventívne opatrenie zoblečte v prípade kontaminácie odev a obuv. Na odstránenie materiálu z pokožky použite vodu a mydlo. Kontaminovaný odev a obuv zlikvidujte, alebo pred opätovným použitím dôkladne vyčistite.

**Požitie:** Po požití ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Nevyvolávajte zvracanie. Nikdy nič nepodávajte ústami osobe v bezvedomí.

**Pri nadýchaní:** Nie sú potrebné žiadne opatrenia prvej pomoci. Po expozícii veľkým množstvám tohto materiálu vo vzduchu postihnutú osobu preneste na čerstvý vzduch. Ak sa vyskytne kašeľ a dýchacie ťažkosti, privolajte lekára.

#### **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené OKAMŽITÉ SYMPTÓMY A ÚČINKY NA ZDRAVIE**

**Oko:** Pravdepodobne nespôsobuje dlhšie alebo významné podráždenie očí .

**Pokožka:** Kontakt s pokožkou pravdepodobne nie je škodlivý.

**Požitie:** Po požití môže byť škodlivý.

**Pri nadýchaní:** Vdychovanie tohto materiálu pri koncentráciách prekračujúcich odporúčané expozičné limity môže mať účinok na centrálnu nervovú sústavu. K účinkom na CNS patria bolesti hlavy, závraty, žalúdočná nevoľnosť, zvracanie, slabosť, strata koordinácie, rozmazané

**ONESKORENÉ, ALEBO INÉ symptómy a ÚČINKY NA ZDRAVIE:** Na základe údajov z pokusov na zvieratách môže tento materiál poškodiť pod. Obsahuje látky, ktoré môžu spôsobiť poškodenie týchto orgánov po opakovanej inhalácii v koncentráciách vyšších ako odporúčaný expozičný limit: Obličky

Pozri Časť 11 obsahujúcu ďalšie informácie. Riziko závisí od trvania a úrovne expozície.

#### **4.3 Indikácia potreby okamžitej lekárskej starostlivosti a v prípade potreby špeciálnej liečby** Nevzťahuje sa.

### **ODDIEL 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

#### **5.1 Vhodné hasiace prostriedky**

Hasiaci prášok, CO<sub>2</sub>, penidlo tvoriace vodný film (AFFF) alebo pena odolná voči alkoholu.

#### **5.2 Zvláštne riziká vychádzajúce z látky alebo zmesi**

**Produkty horenia:** Sú veľmi závislé od podmienok horenia. Keď tento materiál začne horieť, vznikne komplexná zmes tuhých látok, kvapalín a plynov nachádzajúcich sa vo vzduchu, vrátane oxidu uhoľnatého, oxidu uhličitého a neidentifikovaných organických zlúčenín. Horením sa môžu vytvárať oxidy: Nátrium .

#### **5.3 Rady pre požiarnikov**

Tento materiál bude horieť, hoci nie je ľahko zápalný. Pozri Časť 7, ktorá popisuje správnu manipuláciu a uchovávanie. Pri požiariach, pri ktorých horí tento materiál, nevstupujte do žiadneho priestoru, ktorý je uzavretý, alebo obmedzený požiarom bez riadnych ochranných prostriedkov vrátane dýchacieho aparátu s uzavretých okruhom.

### **ODDIEL 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM ÚNIKU**

#### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Eliminujte všetky zdroje zapálenia v blízkosti rozliateho materiálu. Viac informácií nájdete v častiach 5 a 8 tohto dokumentu.

#### **6.2 Ochrana životného prostredia**

Zastavte únik materiálu, ak to môžete urobiť bez rizika. Zachyťte unikajúci materiál, aby sa zabránilo ďalšej kontaminácii pôdy, povrchových vôd, alebo podzemných vôd.

### 6.3 Metódy a materiály pre zachytenie a uniknutej látky a sanáciu miesta úniku

Zlikvidujte únik tak rýchlo, ako je to možné a dodržiavajte pritom bezpečnostné a preventívne opatrenia uvedené v časti Kontroly expozície/osobná ochrana. Použite vhodné techniky, ako napríklad aplikáciu nehorľavých absorpčných materiálov, alebo čerpanie. Tam, kde je to uskutočniteľné a vhodné, odstráňte kontaminovanú pôdu a zneškodnite ju v súlade s platnými predpismi. Umiestnite iné kontaminované materiály do jednorazových kontajnerov a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je v súlade s platnými smernicami. Únik materiálu nahláste miestnym úradom.

### 6.4 Odkazy na iné časti dokumentu

Pozri oddiel 8 a 13.

## ODDIEL 7 ZAOBCHÁDZANIE A UCHOVÁVANIE

### 7.1 Odporúčania pre bezpečnú manipuláciu

**Všeobecné informácie týkajúce sa manipulácie:** Zabráňte kontaminácii pôdy a uvoľneniu tohto materiálu do odpadu a kanalizačného systému, či do objemu vody.

**Preventívne opatrenia:** Zabráňte vniknutiu do očí, na pokožku, alebo na odev. Nechutnajte ani nepožívajte. Nevdychujte dymy, alebo pary. Po manipulácii sa dôkladne umyte.

**Nebezpečenstvo z elektrostatického náboja:** Pri manipulácii s týmto materiálom sa môže nahromadiť elektrostatický náboj a vytvorí nebezpečnú situáciu. Aby sa toto nebezpečenstvo minimalizovalo, môže byť nutné prepojenie a uzemnenie, ale toto samotné nemusí stačiť. Prezrite si všetky prevádzky, ktoré

**Varovania týkajúce sa nádob:** Skladovacia nádoba nie je navrhnutá pre prevádzku pod tlakom. Na vyprázdňovanie nádob nepoužívajte tlak, pretože môže prasknúť s výbužnou silou. V prázdnych kontajneroch sú zvyšky výrobku (tuhé, tekuté a / resp. dymy) a môžu byť nebezpečné. Netlakujte, nerezte, nezvárajte, nepájkujte mosadznou a zinkovou pájkou, nevftajte, nebrúste, ani nevystavujte tieto kontajnery teplu, plameňu, iskrám, statick

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nevzťahuje sa

### 7.3 Špecifické použiti(e)a:

Vytváranie a (pre)balovanie látok a zmesí

Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce

## ODDIEL 8 KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

### VŠEOBECNÉ ÚVAHY:

Zvážte potenciálne riziká tohto materiálu (pozrite si Časť 2), platné limity expozície, činnosti v rámci zamestnania a iné dôležité veci na pracovisku pri navrhovaní inžinierskych kontrol a výbere osobných ochranných pomôcok. Ak nie sú inžinierske kontrol

### 8.1 Kontrolné parametre

**Pracovné expozicné limity:** %

Komponent	Krajina/ Agentúra	Forma	TWA	STEL	Strop	Zápis
Etylénglykol	Oznamovacie v EÚ	--	52 mg/m <sup>3</sup>	104 mg/m <sup>3</sup>	--	Pokožka
Etylénglykol	Slovensko	--	52 mg/m <sup>3</sup>	104 mg/m <sup>3</sup>	--	Pokožka

Konzultujte miestne orgány kvôli patričným hodnotám.

### 8.2 Kontroly expozície

**KONTROLY pomocou konztrukčných zásahov:**

Používajte uzavreté procesy, lokálny odťah splodín, alebo ďalšie konztrukčné metódy na udržanie úrovni parametrov ovzdušia pod odporúčanými expozičnými limitmi. Používajte v dobre vetranom priestore.

## OSOBNÉ OCHRANNÉ POMÔCKY

**Ochrana očí / tváre:** Normálne nie je potrebné žiadna špeciálna ochrana očí. Ak môže dôjsť k ožpiechaniu, použite ako správnu bezpečnostnú prax ochranné okuliare s bočnými krytmi.

**Ochrana pokožky:** Normálne nie je potrebné žiadne ochranné oblečenie. Ak môže dôjsť k ostriekaniu kvapalinou, vhodné ochranné oblečenie si zvolte podľa uskutočňovanej činnosti, fyzikálnych požiadaviek či iných látok na pracovisku. Navrhované materiály pre ochranné rukavice: Prírodný kaučuk, Neoprén, Nitrilový kaučuk, Polyvinylchlorid (PVC alebo vinyl).

**Ochrana dýchacích ciest:** Stanovte, či sú koncentrácie v ovzduší pod platnými odporúčanými pracovnými expozičnými limitmi pri používaní. Ak sú koncentrácie v ovzduší nad prijateľnými limitmi, používajte schválený respirátor, ktorý poskytuje adekvátnu ochranu pred týmto materiálom, Respirátor proti organickým výparom, prachom a a hmlám.. Používajte pretlakový respirátor dodávajúci vzduch za okolností, keď respirátory očisťujúce vzduch nemusia poskytovať adekvátnu ochranu.

## KONTROLY ÚNIKU DO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

V prípade potreby použite komunálne predpisy pre ochranu životného prostredia alebo informácie uvedené v Prílohe.

## ODDIEL 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

**Upozornenie:** doleuvedené údaje predstavujú typické hodnoty a nevytvárajú špecifikáciu.

### 9.1 Informácia o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Vzhľad

**Farba:** Oranžová (fluorescenčná)

**Skupenstvo:** Tekutina

**Zápach (vôňa):** Slabý až mierny

**Prah cuchového vnemu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**pH:** 8 - 9; 33%volume pri 20 °C (roztok vo vode)

**Teplota topenia:** Nevzťahuje sa

**Teplota tuhnutia:** -18°C (-0.4°F) (Typický)

**Pôvodná teplota varu:** 175°C (347°F) (Odhadnutý)

**Teplota vzplanutia:** (Metóda uzavretej nádoby Pensky-Martens) 122 °C (252 °F) (Odhadnutý)

**Rýchlosť odparovania:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Horlavosť (tuhá látka, plyn):** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Limity horlavosti (výbuchu) (objemové % vo vzduchu):**

Nížšie: Nie sú k dispozícii žiadne údaje Vyžšie: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Tlak pár:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Hustota pár (Vzduch = 1):** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Hustota:** 1.1130 kg/l @ 20°C (68°F) (Typický)

**Rozpustnosť:** Rozpustný vo vode.

**Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Teplota samovznietenia:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Teplota rozkladu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Viskozita:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Výbušné vlastnosti:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Oxidačné vlastnosti:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**9.2 Ďalšie informácie:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

## ODDIEL 10 STABILITA A REAKTIVITA

**10.1 Reaktivita:** Môže reagovať so silnými kyselinami, alebo silnými oxidačnými látkami, ako sú chloráty, nitráty, peroxidy, atď.

**10.2 Chemická stabilita:** Tento materiál sa považuje za stabilný pri normálnych okolitých podmienkach,

čo sa týka teploty a tlaku, pri očakávanom uchovávaní a pri normálnej manipulácii.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** K nebezpečnej polymerizácii nedochádza.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Netýka sa

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Netýka sa

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Aldehydy (Zvýšené teploty), Ketóny (Zvýšené teploty)

## ODDIEL 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Informácie o výrobku:

**Vážne poškodenie/podráždenie oka:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál dráždiaci oči. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Poleptanie/podráždenie pokožky:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál dráždiaci kožu. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Senzibilizácia pokožky:** Tento materiál sa nepovažuje za kožný senzibilizátor. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Akútna dermálna toxicita:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál s dermálnou toxicitou. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Odhad akútnej toxicity (dermálny):** Nevzťahuje sa

**Akútna orálna toxicita:** Tento materiál je zdraviu škodlivý pri požití. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Odhad akútnej toxicity (orálne):** 1633 mg/kg

**Akútna inhalacná toxicita:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál s inhalačnou toxicitou. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o zložkách výrobku.

**Odhad akútnej toxicity (vdychovanie):** Nevzťahuje sa

**Mutagenita zárodočných buniek:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál s mutagén. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o podobných materiáloch alebo zložkách výrobku.

**Kancerogenita:** Tento materiál sa nepovažuje za karcinogén. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o podobných materiáloch alebo zložkách výrobku.

**Reprodukčná toxicita:** Tento materiál vyvoláva podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o podobných materiáloch alebo zložkách výrobku.

**Špecifická orgánová toxicita – jednorazová expozícia:** Tento materiál sa nepovažuje za materiál toxický pre cieľový orgán (jednorazová expozícia). Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o podobných materiáloch alebo zložkách výrobku.

**Špecifická orgánová toxicita – opakovaná expozícia:** Tento materiál môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Výrobok nebol testovaný. Toto vyhlásenie vychádza z vyhodnotenia údajov o podobných materiáloch alebo zložkách výrobku.

**Aspiračná nebezpečnosť:** Tento materiál sa nepovažuje za nebezpečný pri aspirácii.

#### Informácie o zložkách:

**Vážne poškodenie/podráždenie oka:**

Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Poleptanie/podráždenie pokožky:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Senzibilizácia pokožky:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Akútna dermálna toxicita:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Akútna orálna toxicita:</b>	
Etylénglykol	Kvalifikátor testu: LD50 Výsledok testu: 1600 mg/kg Druhy: cat
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Akútna inhalacná toxicita:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Mutagenita zárodočných buniek:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Kancerogenita:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Reprodukčná toxicita:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Protokol: OECD 415 – reprodukčná toxicita v rámci jednej generácie Výsledok testu: Na základe údajov u zvierat môže pri požití spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa
Nátrium-2-etylhexanoát	Protokol: Vývojová štúdia toxicity Výsledok testu: Na základe údajov u zvierat môže pri požití spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa

<b>Špecifická orgánová toxicita – jednorazová expozícia:</b>	
Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

<b>Špecifická orgánová toxicita – opakovaná expozícia:</b>	
Etylénglykol	Výsledok testu: Na základe údajov u ľudí môže pri požití spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii
Etylénglykol	Výsledok testu: Na základe údajov u ľudí môže pri vdychnutí spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

## DALŠIE TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE:

Tento produkt obsahuje etylénglykol (EG). Pri izbovej teplote sa predpokladá mierna toxicita EG pri vdýchnutí alebo kontakte s pokožkou. Odhadnutá smrteľná orálna dávka je u dospelého človeka približne 100 ml (3,3 unce). Etylénglykol sa oxiduje na kyselinu. Po podaní potkanom v strave spôsobila kyselina 2-etylhexánová (2-EXA) zväčšenie pečene a zvýšenie hladiny enzýmov. Pri intubačnom podávaní, alebo pri podaní v pitnej vode sa u gravidných potkanov prejavila teratogenita (vrodené poruchy) a oneskorený postn

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Nezistili sa žiadne iné nebezpečenstvá.

## ODDIEL 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### Informácie o výrobku:

#### 12.1 Toxicita

Neočakáva sa, že tento materiál bude jedovatý pre vodné organizmy. Výrobok nebol testovaný. Vyhlásenie bolo založené na vlastnostiach jednotlivých zložiek.

#### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Tento materiál je pravdepodobne ľahko biodegradovateľný. Výrobok nebol testovaný. Vyhlásenie bolo založené na vlastnostiach jednotlivých zložiek.

#### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Biokoncentračný faktor: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Rozdelovací koeficient oktanol / voda: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

#### 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

#### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Tento výrobok nie je látkou, ktorá je perzistentná, bioakumulatívna a toxická ani veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna, ani takú látku neobsahuje.

#### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú hodnotené ako látky narúšajúce endokrinný systém.

#### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Neboli identifikované žiadne ďalšie negatívne účinky.

### Informácie o zložkách:

#### Akútna toxicita:

Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

#### Dlhodobá Toxicita:

Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

#### Biodegradácia:

Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
Nátrium-2-etylhexanoát	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

#### Bioakumulačný Potenciál:

Etylénglykol	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené
--------------	---

**ODDIEL 13 INFORMÁCIE O ZNEŽKODNOVANÍ****13.1 Metódy likvidácie odpadu**

Používajte materiál na to, na čo je určený, alebo ho recyklujte, ak je to možné. Tento materiál, ak sa musí zlikvidovať, môže spĺňať kritériá pre nebezpečný odpad, ako sú definované medzinárodnými, národnými, alebo miestnymi zákonmi a predpismi. V súlade s Európskym Katalógom Odpadov (E.W.C.) je kodifikácia nasledovná: 16 01 14

**ODDIEL 14 INFORMÁCIE O DOPRAVE**

Uvedený opis sa nemusí použiť na všetky situácie týkajúce sa prepravy. Pozrite si príslušné smernice o nebezpečných tovaroch, kde nájdete ďalší popis požiadaviek (napr. technický názov) a požiadavky na prepravu týkajúce sa režimu, alebo množstva.

**ADR/RID**

NIE JE REGULOVANÝ AKO TOVAR NEBEZPEČNÝ PRE PREPRAVU

- 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Netýka sa
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN: Netýka sa
- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: Netýka sa
- 14.4 Obalová skupina: Netýka sa
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Netýka sa
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Netýka sa

**ADN**

NIE JE REGULOVANÝ AKO TOVAR NEBEZPEČNÝ PRE PREPRAVU

- 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Netýka sa
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN: Netýka sa
- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: Netýka sa
- 14.4 Obalová skupina: Netýka sa
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Netýka sa
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Netýka sa

**ICAO / IATA**

NIE JE REGULOVANÝ AKO TOVAR NEBEZPEČNÝ PRE PREPRAVU

- 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Netýka sa
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN: Netýka sa
- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: Netýka sa
- 14.4 Obalová skupina: Netýka sa
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Netýka sa
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Netýka sa

**IMO / IMDG**

NIE JE REGULOVANÝ AKO TOVAR NEBEZPEČNÝ PRE PREPRAVU

- 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Netýka sa
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN: Netýka sa
- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: Netýka sa
- 14.4 Obalová skupina: Netýka sa
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Netýka sa
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Netýka sa

## 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO: Netýka sa

### ODDIEL 15 REGULACNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### PREHLADANÉ REGULACNÉ ZOZNAMY:

- 01=EU Smernica 76/769/EHS: Obmedzenia týkajúce sa obchodovania a používania určitých nebezpečných látok.
- 02=EU Smernica 90/394/EHS: Karcinogény v práci.
- 03=EU Smernica 92/85/EHS: Tehotné alebo dojciace pracovníčky.
- 04=EU Smernica 96/82/ES (Seveso II): Clánok 9.
- 05=EU Smernica 96/82/ES (Seveso II): Clánky 6 a 7.
- 06=EU Smernica 98/24/ES : Chemické látky v práci.
- 07=EU Smernica 2004/37/ES: o ochrane pracovníkov.
- 08=EU Smernica ES č. 689/2008: dodatok I, Oddiel 1.
- 09=EU Smernica ES č. 689/2008: dodatok I, Oddiel 2.
- 10=EU Smernica ES č. 689/2008: dodatok I, Oddiel 3.
- 11=EU Smernica ES č. 850/2004: zákaz a obmedzenie perzistentných organických polutantov (POPs).
- 12=EU REACH, Dodatok XVII: obmedzenia pre výrobu, uvedenie na trh a použitie niektorých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov.
- 13=EU REACH, príloha XIV: Zoznam autorizácií alebo zoznam kandidátskych látok pre látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC).

Nasledovné zložky tohto materiálu sa našli v uvedených regulačných zoznamoch.

Etylénglykol

06

##### KATALÓGY CHEMIKÁLIÍ:

Všetky zložky vyhovujú požiadavkám nasledovných katalógov chemikálií: AIIC (Austrália), DSL (Kanada), EINECS (Európska únia), ENCS (Japonsko), IECSC (Čína), KECI (Korea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Taiwan), TSCA (Spojené štáty).

#### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Áno

### ODDIEL 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

**VYHLÁSENIE O PREPRACOVANÍ:** ODDIEL 01 - Identifikácia spoločnosti informácia bola pridaná.

ODDIEL 01 – Adresa spoločnosti vydávajúcej kartu MSDS informácia bola zmenená.

ODDIEL 01 - Zdravotná pohotovosť informácia bola zmenená.

ODDIEL 01 - Odozva na núdzový stav pri preprave informácia bola zmenená.

ODDIEL 02 - VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA informácia bola zmenená.

ODDIEL 02 – Klasifikácia z hľadiska zdravia informácia bola zmenená.

ODDIEL 02 - Výstražné vety: informácia bola zmenená.

ODDIEL 02 - Dopĺňujúce informácie o nebezpečnosti (EÚ) informácia bola zmenená.

ODDIEL 08 – tabuľka expozičných limitov v pracovnom prostredí informácia bola zmenená.

ODDIEL 09 - Fyzikálne a chemické vlastnosti informácia bola zmenená.

ODDIEL 11 - Kancerogenita informácia bola pridaná.

ODDIEL 11 - Mutagenita zárodočných buniek informácia bola pridaná.

ODDIEL 11 - Reprodukčná toxicita informácia bola pridaná.

ODDIEL 11 - Špecifická orgánová toxicita – opakovaná expozícia informácia bola pridaná.

ODDIEL 11 - Špecifická orgánová toxicita – jednorazová expozícia informácia bola pridaná.

ODDIEL 11 - Toxikologické informácie informácia bola zmenená.

ODDIEL 11.2 – Iná nebezpečnosť informácia bola pridaná.

ODDIEL 12.6 - Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) informácia bola pridaná.

ODDIEL 14 - ADN Klasifikácia informácia bola pridaná.

ODDIEL 15 - Regulačné informácie informácia bola zmenená.

ODDIEL 16 -Úplný text H prehlásenia informácia bola zmenená.

**Dátum prepracovania:** Február 25, 2022

**Úplný text CLP H prehlásenia:**

Acute Tox. 4/H302; Škodlivý po požití.

Repr. 2/H361d; Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.

STOT RE 2/H373; Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

**SKRATKY, KTORÉ MOHLI BYT POUŽITÉ V TOMTO DOKUMENTE:**

TLV - Prahová limitná hodnota	TWA - Casovo vážený priemer
STEL - Krátkodobý expozicný limit	PEL - Povolený expozicný limit
CVX - Chevron	CAS - CAS číslo
NQ - nie je kvantifikovateľné	

Pripravené podľa nariadenia EÚ 1907/2006 (v znení zmien) Technickým centrom spoločnosti Chevron, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583, USA.

Hore uvedené informácie sú založené na údajoch, ktorých sme si vedomí a veríme, že sú korektné k dátumu uvedenému v tomto dokumente. Pretože tieto informácie sa môžu aplikovať za podmienok mimo našej kontroly a ktoré nám nie sú známe a pretože údaje dané k dispozícii následne po dátume, ktorý je uvedený v tomto dokumente môžu navrhovať úpravu týchto informácií. nepreberáme žiadnu zodpovednosť za následky ich použitia. Tieto informácie sa poskytujú na základe podmienky, že osoba, ktorá ich získa urobí svoje vlastné rozhodnutie ohľadne vhodnosti materiálu na patricný účel.

**Dodatok**

Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce - Priemyselný(á)

<b>Oddiel 1</b>	
<b>Názov</b>	
Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce	
<b>Popis použitia</b>	
Sektor(y) využitia	3
Procesné kategórie	1, 2, 3, 4, 8a, 8b, 9
Kategória uvoľnenia do životného prostredia	7
Kategória uvoľnenia do životného prostredia	Nevzťahuje sa
<b>Príslušné procesy, úlohy, aktivity</b>	
Vzťahuje sa na všeobecné použitie chladiva vo vozidlách v uzavretých systémoch. Zahŕňa plnenie a vyprázdňovanie nádob a prevádzku uzavretých strojov a súvisiace činnosti údržby a skladovania.	
<b>Metóda hodnotenia</b>	
Pozri oddiel 3.	
<b>Oddiel 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík</b>	
<b>Oddiel 2.1 Kontrola expozície pracovníkov</b>	
<b>Charakteristiky produktu</b>	
Skupenstvo produktu	Kvapalina, tlak pár 0.004 kPa (20°C)
Tlak pár	Pozri vyššie
Zastúpenie látky v prípravku	Zahŕňa percento látky v prípravku až do 100% (ak nie je uvedené inak). [G13]
Použitie množstvo	Nevzťahuje sa
Frekvencia a doba	Vzťahuje sa na až do... (dni/týždeň): 5

používania	
Ľudské faktory neovplyvnené riadením rizika	Žiadna nie je definovaná
Ostatné prevádzkové podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu	Nevzťahuje sa
<b>Prispievajúce scenáre opatrení špecifického riadenia rizík a prevádzkových podmienok</b>	
<p><b>[PROC 1] Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície.</b>  Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).  Narábajte s látkou v uzavretom systéme. [E47]  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]</p> <p><b>[PROC 2] Použitie v uzavretom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou.</b>  Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).  Narábajte s látkou v uzavretom systéme. [E47]  Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]</p> <p><b>[PROC 3] Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia).</b>  Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).  Zabezpečte dobré vetranie na pracovisku.  Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]</p> <p><b>[PROC 4] Použitie v šaržiach alebo iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície.</b>  Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).  Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48]  Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]</p> <p><b>[PROC 8a] Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach.</b>  Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 4 hodiny. [OC28]  Zaistíte odťahovú ventiláciu na miestach, kde sa vyskytujú emisie. [E54]  Účinnosť (opatrenia): 90 %  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]  Ak nie sú vyššie uvedené technické/organizačné kontrolné opatrenia možné, potom prijmite nasledujúce OOP: [PPE30]  Používajte vhodnú respiračnú ochranu.  Účinnosť (opatrenia): 95 %</p> <p><b>[PROC 8b] Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach.</b>  Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).  Zaistíte odťahovú ventiláciu na miestach, kde sa vyskytujú emisie. [E54]  Účinnosť (opatrenia): 90 %  Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]  Ak nie sú vyššie uvedené technické/organizačné kontrolné opatrenia možné, potom prijmite nasledujúce</p>	

OOP.: [PPE30] Používajte vhodnú respiračnú ochranu. Účinnosť (opatrenia): 95 %
<b>[PROC 9] Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia).</b> Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak). Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48] Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17] Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]
<b>Oddiel 2.2 Kontrola expozície životného prostredia</b>
<b>Charakteristiky produktu</b>
Nevzťahuje sa
<b>Použité množstvá</b>
Maximálna denná tonáž na miesto (kg/deň) [A4]: 2000
<b>Frekvencia a doba používania</b>
Emisné dni (dni/rok) [FD4]: 300
<b>Environmentálne faktory neovplyvnené riadením rizika</b>
Faktor zriadenia miestnej sladkej vody [EF1]: 10 Faktor zriadenia miestnej morskej vody [EF2]: 100
<b>Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia</b>
Nevzťahuje sa
<b>Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) pre zabránenie úniku</b>
Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku. [TCS1]
<b>Miestne technické podmienky a opatrenia na redukciu alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do vzduchu a vypúšťania do pôdy</b>
Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste. [TCR14] Predpokladá sa, že na pracovisku používateľa je oddelený odtok chemickej vody a odpadovej/dažďovej vody a že je pracovisko vybavené ČOV. [ENVT15]
<b>Organizačné opatrenia pre zabránenie/obmedzenie únikov z miesta</b>
Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. [OMS2] Kal by mal byť spálený, zadržaný alebo regenerovaný. [OMS3]
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd</b>
Predpokladaný prietok domácej stanice na čistenie odpadovej vody (m <sup>3</sup> /d) [STP5]: 2000
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu</b>
Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ETW3]
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu</b>
Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ERW1]
<b>Oddiel 3 Odhad expozície</b>
<b>3.1. Zdravie</b>
Opatrenia na riadenie rizík/prevádzkové podmienky, ktoré sú uvedené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré sa vzťahuje na tento produkt.
<b>3.2. Prostredie</b>
Použite model ECETOC TRA. [EE1]
<b>Oddiel 4 Pokyny ku kontrole dodržiavania scenárov expozície</b>
<b>4.1. Zdravie</b>
Ak sa prijmú iné opatrenia riadenia rizík/prevádzkové podmienky, užívatelia sa musia uistiť, že riziká sú udržiavané najmenej na obdobných úrovniach. [G23]
<b>4.2. Prostredie</b>
Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť

uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navyše potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. [DSU1]

Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce - Odborný

Oddiel 1	
<b>Názov</b>	
Použitie ako Motorové chladivo/nemrznúce	
<b>Popis použitia</b>	
Sektor(y) využitia	3
Procesné kategórie	1, 2, 3, 4, 8a, 9
Kategória uvoľnenia do životného prostredia	9a, 9b
Kategória uvoľnenia do životného prostredia	Nevzťahuje sa
<b>Príslušné procesy, úlohy, aktivity</b>	
Vzťahuje sa na manipuláciu s pracovnými kvapalinami a ich riadenie	
<b>Metóda hodnotenia</b>	
Pozri oddiel 3.	
Oddiel 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík	
Oddiel 2.1 Kontrola expozície pracovníkov	
<b>Charakteristiky produktu</b>	
Skupenstvo produktu	Kvapalina, tlak pár 0.004 kPa (20°C)
Tlak pár	Pozri vyššie
Zastúpenie látky v prípravku	Zahŕňa percento látky v prípravku až do 100% (ak nie je uvedené inak). [G13]
Použitie množstvo	Nevzťahuje sa
Frekvencia a doba používania	Vzťahuje sa na až do... (dni/týždeň): 5
Ľudské faktory neovplyvnené riadením rizika	Žiadna nie je definovaná
Ostatné prevádzkové podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu	Nevzťahuje sa
Prispievajúce scenáre opatrení špecifického riadenia rizík a prevádzkových podmienok	
<b>[PROC 1] Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície.</b> Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak). Narábajte s látkou v uzavretom systéme. [E47] Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]	
<b>[PROC 2] Použitie v uzavretom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou.</b> Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak). Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48] Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17] Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]	
<b>[PROC 3] Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiacich – syntéza alebo príprava (formulácia).</b> Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak). Zabezpečte dobré vetranie na pracovisku.	

Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]  
Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

**[PROC 4] Použitie v šaržiach alebo iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície.**

Pokrýva dennú expozíciu až do 8 hodín.  
Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

**[PROC 8a] Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach.**

Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 1 hodinu. [OC27]  
Zaistíte odľahovú ventiláciu na miestach, kde sa vyskytujú emisie. [E54]  
Účinnosť (opatrenia): 80 %  
Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]  
Ak nie sú vyššie uvedené technické/organizačné kontrolné opatrenia možné, potom prijmite nasledujúce OOP: [PPE30]  
Používajte vhodnú respiračnú ochranu.  
Účinnosť (opatrenia): 80 %  
Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]

**[PROC 9] Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia).**

Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 4 hodiny. [OC28]  
Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48]  
Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]  
Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

**Oddiel 2.2 Kontrola expozície životného prostredia**

**Charakteristiky produktu**

Nevzťahuje sa

**Použitie množstvá**

Maximálna denná tonáž na miesto (kg/deň) [A4]: 1000

**Frekvencia a doba používania**

Emisné dni (dni/rok) [FD4]: 300

**Environmentálne faktory neovplyvnené riadením rizika**

Faktor zriadenia miestnej sladkej vody [EF1]: 10  
Faktor zriadenia miestnej morskej vody [EF2]: 100

**Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia**

Nevzťahuje sa

**Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) pre zabránenie úniku**

Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku. [TCS1]

**Miestne technické podmienky a opatrenia na redukcii alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do vzduchu a vypúšťania do pôdy**

Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste. [TCR14]  
Predpokladá sa, že na pracovisku používateľa je oddelený odtok chemickej vody a odpadovej/dažďovej vody a že je pracovisko vybavené ČOV. [ENVT15]

**Organizačné opatrenia pre zabránenie/obmedzenie únikov z miesta**

Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. [OMS2]  
Kal by mal byť spálený, zadržaný alebo regenerovaný. [OMS3]

**Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd**

Predpokladaný prietok domácej stanice na čistenie odpadovej vody (m<sup>3</sup>/d) [STP5]: 2000

**Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu**

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ETW3]
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu</b>
Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ERW1]
<b>Oddiel 3 Odhad expozície</b>
<b>3.1. Zdravie</b>
Opatrenia na riadenie rizík/prevádzkové podmienky, ktoré sú uvedené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré sa vzťahuje na tento produkt.
<b>3.2. Prostredie</b>
Použite model ECETOC TRA. [EE1]
<b>Oddiel 4 Pokyny ku kontrole dodržiavania scenárov expozície</b>
<b>4.1. Zdravie</b>
Ak sa prijmu iné opatrenia riadenia rizík/prevádzkové podmienky, užívatelia sa musia uistiť, že riziká sú udržiavané najmenej na obdobných úrovniach. [G23]
<b>4.2. Prostredie</b>
Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navyše potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. [DSU1]

**Vytváranie a (pre)baľovanie látok a zmesí - Priemyselný(á)**

<b>Oddiel 1</b>	
<b>Názov</b>	
Vytváranie a (pre)baľovanie látok a zmesí	
<b>Popis použitia</b>	
Sektor(y) využitia	3
Procesné kategórie	1, 2, 3, 4, 5, 8a, 8b, 9
Katégoria uvoľnenia do životného prostredia	2
Katégoria uvoľnenia do životného prostredia	Nevzťahuje sa
<b>Príslušné procesy, úlohy, aktivity</b>	
Vzťahuje sa na všeobecné použitie chladiva vo vozidlách v uzavretých systémoch. Zahŕňa plnenie a vyprázdňovanie nádob a prevádzku uzavretých strojov a súvisiace činnosti údržby a skladovania.	
<b>Metóda hodnotenia</b>	
Pozri oddiel 3.	
<b>Oddiel 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík</b>	
<b>Oddiel 2.1 Kontrola expozície pracovníkov</b>	
<b>Charakteristiky produktu</b>	
Skupenstvo produktu	Kvapalina, tlak pár 0.004 kPa (20°C)
Tlak pár	Pozri vyššie
Zastúpenie látky v prípravku	Zahŕňa percento látky v prípravku až do 100% (ak nie je uvedené inak). [G13]
Použité množstvo	Nevzťahuje sa
Frekvencia a doba používania	Vzťahuje sa na až do... (dni/týždeň): 5
Ľudské faktory neovplyvnené riadením rizika	Žiadna nie je definovaná
Ostatné prevádzkové podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu	Nevzťahuje sa

## Prispievajúce scenáre opatrení špecifického riadenia rizík a prevádzkových podmienok

### **[PROC 1] Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície.**

Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).

Narábajte s látkou v uzavretom systéme. [E47]

Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

### **[PROC 2] Použitie v uzavretom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou.**

Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).

Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]

### **[PROC 3] Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia).**

Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).

Narábajte s látkou v uzavretom systéme. [E47]

Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]

Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

### **[PROC 4] Použitie v šaržiach alebo iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície.**

Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak).

Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48]

Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]

Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

### **[PROC 5] Miešanie alebo zostavovanie zmesí v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk).**

Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 4 hodiny. [OC28]

Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48]

Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17]

### **[PROC 8a] Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach.**

Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 1 hodinu. [OC27]

Zaistíte odťahovú ventiláciu na miestach, kde sa vyskytujú emisie. [E54]

Účinnosť (opatrenia): 90 %

Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

Ak nie sú vyššie uvedené technické/organizačné kontrolné opatrenia možné, potom prijmite nasledujúce OOP: [PPE30]

Používajte vhodnú respiračnú ochranu.

Účinnosť (opatrenia): 95 %

### **[PROC 8b] Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach.**

Vyhýbajte sa aktivitám, vedúcim k expozícii dlhšej ako 4 hodiny. [OC28]

Zaistíte odťahovú ventiláciu na miestach, kde sa vyskytujú emisie. [E54]

Účinnosť (opatrenia): 90 %

Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]

Ak nie sú vyššie uvedené technické/organizačné kontrolné opatrenia možné, potom prijmite nasledujúce OOP: [PPE30]

Používajte vhodnú respiračnú ochranu.

Účinnosť (opatrenia): 95 %
<b>[PROC 9] Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia).</b> Vzťahuje sa na viac ako 4 hodiny (ak nie je uvedené inak). Zaistíte kvalitnejšie všeobecné vetranie mechanickými prostriedkami. [E48] Používajte rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374 testované) v kombinácii so špecifickým školením zamestnancov. [PPE17] Používajte vhodné ochranné okuliare. [PPE26]
<b>Oddiel 2.2 Kontrola expozície životného prostredia</b>
<b>Charakteristiky produktu</b>
Nevzťahuje sa
<b>Použité množstvá</b>
Maximálna denná tonáž na miesto (kg/deň) [A4]: 4545
<b>Frekvencia a doba používania</b>
Emisné dni (dni/rok) [FD4]: 300
<b>Environmentálne faktory neovplyvnené riadením rizika</b>
Faktor zriadenia miestnej sladkej vody [EF1]: 10 Faktor zriadenia miestnej morskej vody [EF2]: 100
<b>Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia</b>
Nevzťahuje sa
<b>Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) pre zabránenie úniku</b>
Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku. [TCS1]
<b>Miestne technické podmienky a opatrenia na redukciu alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do vzduchu a vypúšťania do pôdy</b>
Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste. [TCR14] Predpokladá sa, že na pracovisku používateľa je oddelený odtok chemickej vody a odpadovej/dažďovej vody a že je pracovisko vybavené ČOV. [ENVT15]
<b>Organizačné opatrenia pre zabránenie/obmedzenie únikov z miesta</b>
Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. [OMS2] Kal by mal byť spálený, zadržaný alebo regenerovaný. [OMS3]
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd</b>
Predpokladaný prietok domácej stanice na čistenie odpadovej vody (m <sup>3</sup> /d) [STP5]: 2000
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu</b>
Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ETW3]
<b>Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu</b>
Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. [ERW1]
<b>Oddiel 3 Odhad expozície</b>
<b>3.1. Zdravie</b>
Opatrenia na riadenie rizík/prevádzkové podmienky, ktoré sú uvedené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré sa vzťahuje na tento produkt.
<b>3.2. Prostredie</b>
Použite model ECETOC TRA. [EE1]
<b>Oddiel 4 Pokyny ku kontrole dodržiavania scenárov expozície</b>
<b>4.1. Zdravie</b>
Ak sa prijmú iné opatrenia riadenia rizík/prevádzkové podmienky, užívatelia sa musia uistiť, že riziká sú udržiavané najmenej na obdobných úrovniach. [G23]
<b>4.2. Prostredie</b>
Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navyše potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. [DSU1]

